

SEMARANG

TERBIT SABEN HARI, KETJOEALI HARI MINGGOE DAN HARI RAJA.

Directeur-Hoofdredacteur: OEI KIE HOK.

Bureau Redactie en Administratie Kebontjina 126 Telf. No. 1062.

De inhoud van dit blad is buiten verantwoordelijkheid van den drukker.

HARGA ADVERTENTIE: 1 regel 40 cent, boeat satoe kali moeat paling sedikit harga f 4.— Berlanggandi itoeng tarief lebih moerah.

Electriche Druk «Kouw Beng Wan Semarang»

HARGA ABONNEMENT: Indonesia 3 boelan f 3.50 Bajar boelanan saboelan „ 1.20 Loear Indonesia „ 6.— Abonn. paling sedikit 3 boelan. Pembayaran lebih doeloe.

Ethische Politiek.

Rajat Indonesia pada masa sekarang sebagian besar terdjeremoes dalam djerohan perboeroehan, di Java perboeroehan bersifat merdika tetapi di tanah Sabrang, perkoelian teriket dengan poenale sanctie.

Dengan saklebatan sadja keliatan berbede perboeroehan Java dan Sabrang, tetapi kaloe di amat amati dengan betoel betoel ampir seroepa. Biarpoen tida contract toch djoega boeroeh, dan apa bila soedah bertahoentahoen bekerdja kaloe madjikan tida soeka tentoe dengan sebentar mengalami nasib yang sengsara.

Ditanah Sabrang Arbeids Inspectie bekerdja meneroet titah pemerintah goeng boeat menjelidiki djalannya dan perhoeboengannya contractanten dan pemberi contract, toch koeli-koeli atas pertanjaan Arbeids Inspectie banjak yang tida brani bitjara teroes terang tentang nasibnya yang senantiasa menderita kesengsaraan dan kesoekeeran dalam pekerdjannya sahari hari.

Oleh karena itoe roepa-roepa daja dan roepa-roepa perhatian dari Arbeids Inspectie boeat bisa dapat keterangan-keterangan yang sedjelas-djelasnja, djadi tida bisa didapet dari pengakoelannya koeli koeli itoe.

Dari sebab begitoe Arbeids Inspectie tida bisa bikin rapport yang bisa memperbaikin nasib mereka.

Berhoeboeng dengan itoe di tanah contractanten ethische politik dari pemerintah soedah bisa di djalanken.

Di Java ethisch politik roepa roepanja bisa berdjalan dengan dapat perhatian dan sokongan dari segala pihak, dari golongan tinggi sampe yang rendah.

Tjoema fihak kiri sengit alias nancooperators yang menamakan Ethisch politik itoe soeatoe ra tjoen bagi pergerakannja, kerna marika anggep djalannya Ethische politik dan aken mengembalikan kepertjajaan Rajat pada pemerintah adalah satoe rem bagi pergerakan kemerdekaan Indonesia.

Memang kita haroes menga koei bahwa menentang pergerakan dengan keras-kerasan itoe tida aken bisa padamkan berkoerbanja hati tetapi sebaliknya mendja di raboek yang paling soeboer boeat pergerakan itoe maka dengan sendjata Ethisch politik sekalian pergerakan bisa dibikin tida begitoe santer djalannya dan tida lagi pemimpin pemimpin dengan ngembang soearanja di atas podium dengan menggoenaken per kataan yang membikin tida se nangnja fihak yang berkoeloes.

Begitoe dengan adanya Ethisch politik yang menglimpoeti awan di Indonesia, yang soedah ber boeah membri kelonggaran pada Indonesia mendjabat pangkat yang tertinggi sebagi itoe Lid Raad van Indie dan laen laennja maka pemimpin pemimpin pergerakan Indonesia sekarang sama membri haloeannja dari gemorban di atas podium lebih baik berkerdja menoeutoet dan mempladjarai Rajat dalam hal economic dan social, begitoeperan pertanian pada masa sekarang mendjadi perhati an yang paling besar dari kaum dan pemimpin pemimpin pergerakan.

Memang sekalian apa sadja ka loe banjak omong dan tida bekerdja, itoelah tida akan berbohong dan sebaliknya banjak kerdja djangan banjak omong itoelah ada perboean yang akan berboeah dengan ketentrangan dan kesedjahan teraan.

Ethische politik selandjoentja akan berhatsil baik apabila senantiasa keliatan djasanya yang bisa bikin senang dan maremnja Rajat Indonesia.

Orang bergerak karena terdjerip pripenghidoepannya dan poe toes asa sebab peladjarannya yang tida bisa brikaen hatsil bagoes bagi dirinya.

Begitoe pengharepan kita soepaja anak-anak dan pemoeada pemoeada yang kloearan dari sekolahan sekolahan Mulo dan keatasnja bisa dapat penghidoepan yang sepadan dengan peladjarannya, soepaja tida terdjeremoes dalam kesengsaraan dan kesoekeeran dari Maatschappij sekarang.

Maka meneroet djalannya Ethische politik moedah-moedahan terkoeloes sekalian daja oepaja yang mendjadikan aman dan tramnja Rajat di seloeroeh Indonesia adanja.

INDONESIA

Dr. C.P.A. Dieben. Atas permintaannya sendiri, toean C.P.A. Dieben telah minta brenti dari ia poenja djabatan sebagai Gouvernment Veerarts 1e. klas di Weltevreden. Berhoeboeng dengan brentiant itoe, banjak orang yang bersangkoeitan pekerdjaan dengan ia yang sama menjatakan keketjiljan hatinja, kerna itoe orang terkenal sebagi orang yang gemar bekerdja.

Selaen mendjadi Veerarts yang paling tjakep, ia mendjabat lid hoofd bestuur dari Dierenbescherming, dan Voorzitter dari subcomitee van de Asser-Gambir.

Kembali ke Indonesia? Sebagai mana yang telah di kabarken dalam soerat-soerat kabar, toean A.J.N. Engelenberg, jalah djempolan P.E.B. yang soedah lama tinggalkan Indonesia, sekarang aken koembali di sini, berhoeboeng dengan voorjaarszitting dalam Volksraad.

Sekalipoen kita soedah tae bahoea haloeannja tida djaeoh berbede dengan actienja Mr. Fruin, tapi kita tida pertjaja bahoea ia poenja kedadangan itoe aken tida ditrima dengan moeka yang merengoet oleh golongan V.C. ers.

Sersi idoeng kapoer. Wata, satoe sersi Boemipoetra dari algemeene politie yang di bantoeken pada patih Tegal, baroe-baroe ini soedah ditangkep. Itoe sersi ditoeoed ganggoe dan adjak berdjina pada bininja satoe pendoedoek desa dari Soemoer-pangoeng yang kabotoelan tinggal sendirian dalam roemah. Koetika itoe prampoeran tida maoe meneroet, Wata soedah goenaken perkosalfan. Itoe sersi yang di gebos dari pakerdjaannya aken dihadepken pada pengadiljan boeat perkara di atas. Boekti dari kadosaannja ada begitoe roepa, hingga Wata tentoe tida aken terloepoet dari hoekoeman, kata "Noorden".

H.A. Salim. Seperti soedah dikabarken H.A. Salim baroe-baroe ini pergi ka Celebes boeat bitjara dalam soerat vergadering P.S.I. yang penting di itoe tempat. Meneroet kabar, hari Minggu j.l. toean Salim soedah sampe di Soerabaja dalam perdjalanannya poelang ka Batavia. Kabarnja di Soerabaja toean Salim aken bikin lezing, yang sekarang belon bisa ditetepken soeal apa yang ia bakal bitjaraken.

Pemalang. Pembantoe kita toelis: Anjoet. Pada ddo. 13 i.b. dikali Tjomal soedah terdjadi ketjilakaan, hingga menelen satoe djiwa manoesia. Anem orang yang menjabrang itoe kali dari desa Bandjarsari, maoe kedesa Wanarata, salah satoe diantaranya soedah terpleset dan anjoet. Mas ki salah satoe temennja soedah berdaja bagimana djoega itoe korban soedah tida bisa ditoe loengin malah tenggelem. Yang paling aneh, majintja ini korban maski dijari bagimana djoega, sampe kita menoeis ini pekabaran, belon bisa didapet. Sekarang orang baroe berdaja boeat dapetken majit terseboet.

Ini korban meninggalkan tiga anak yang masih ketjil. Ketjilakaan autobus. Pada ddo. 10 i.b. disebelah koelon Soeradadi soedah terdjadi satoe ketjilakaan autobus. Autobus Tony, yang betoelnya brangkat dari Pemalang djam 7 lebih seprapat, ditoe hari soedah te laot, hingga tersoesoel oleh B.A.M. Srenta sampe dikoelonnja Soeradadi, itoe doea autobus maoe bersoesoelan, tapi B.A.M. yang maoe lantjangan Tony soedah toebroek Tony, hingga ma soek kedalem sawah. Satoe pe noempangjasoedah lakoe.

Loerah desa ditangkep. Loerah desa Kedjane soedah ditahan di dalam boei, sebab soedah terdakwa mengantongin padjek landrente yang djadi tanggoengannya banjaknja f 200, dan padji dari loemboeng desa 10 pikoei.

Tiga djiwa mendjadi korbannya aer. Tiga gadis dari desa Tegalre djo (Magelang) baroe baroe ini telah djadi korban aer, dalam itoe satoe orang majintja sampe sekarang belon bisa di ketemoen. Moela moelanj kedjadian itoe menimpah dirinja tiga gadis yang malang itoe, satoe orang antaranja koetika berada di tepinja itoe soengei aken menjebrang seblah tangan berpegangan pada yang laen, begitoe djoega tangan yang laen memegang tangannya yang satoe lagi, sehingga koetika anak yang terseboet di moeka djatoeh dalam itoe soengai yang bandjir, yang laen tida bisa ketinggalan.

Subsidie pada I.E.V. Goena exploitatie, kata Aid, pe mrintah telah kasih koepa pada Directeur Pertanian boeat membri bantoean pada I.E.V. dalam ini ta hoen pada peroesahan pertanian di kolonisatie dari itoe perkoem poelan di Lampong.

Pelaboean Tandjoeng Priok. Kapal-kapal yang datang di Tandjoeng-Priok, dalam boelan Maart yang telah lae ada 258 dengan bruto isi 3,099411 M³. Di dalam boelan Maart tahoen 1929 Djoem lahinja kapal 236 boeah dengan bruto isi 2,716845 M³. Dan dengan bruto isi 8,4145363, dari djoemlah 753 kapal, jaitoe moelain 1 Januari sampe 31 Maart dalam tahoen 30 sekarang ini. Dari tanggal 1 Januari sampe 31 Maart dalam tahoen yang lae loe tjoema 706 kapal, dengan bruto isi 8,111450 M³.

Oeroesannja regent Pasoeroean. Toean Dwidjoewojo, lid Volksraad soedah madjoeken pertanjaan pada pamerenta tanggal 14 April j.l.

Dalem Bat. Nwbl. tanggal 9 ini boelan ada dikabarken, yang resident Pasoeroean soeda madjoeken rapport pada gouverneur Djawa Wetan tentang oeroesan oeroesan particulier dari itoe hoofd ambtenaar Boemipoetra. Kaloe itoe kabaran bener dan pamerenta poen beranggepan, yang rapport terseboet tida moestinja di oemoemken, toean Dwidjo minta dikasi taoe, apa pemerenta berse dia boeat soerae lakoeken papreksaan, dengan tjara bagimana ma ka kabaran terseboet telah sampe pada pers dan kamoedian kasih taoe hasil papreksaannja pada Volksraad.

Propaganda communist? Roemnja satoe goeroe Tiong-tjwa di Poerwokerto soeda digle soedah ia didakwa bikin propaganda communistisch. Bebrapa boekoe soeda dibeslag.

Goenoeng Slamet bekerdja? Dalem bebrapa hari paling bla kang ini goenoeng Slamet kaliat bekerdja dan di kota Poerboelango serta tempat-tempat sa koellinja sitoe ada toeroen sedikit oedjan aboe, tapi pendoedoek priboeimi tinggal anteng.

Mogok! Kemaren doeloe siang koleh di blang doeloe penggawe Indonesia dari Hotel Preanger di Bandung soeda mogok. Dengan ber baris marika datang di roemahnja commissaris dari itoe N.V. boeat kasih taoe apa sebabnja maka marika mogok.

Sepandjang wartanja Loc. se babnja marika mogok sebab di itoe hotel ada satoe penggawe Blanda yang bebrapa kali poekoel dan perlakoeken kasar pada djongos-djongos hotel. Djoega roe panja sebab ada bebrapa djongos dibentiken dengan mendadak dari pakerdjaannya, telah bikin itoe penggawe-penggawe Indonesiaer djadi penasaran.

Beroean sadja itoe pemogokan bikin mandeknja pakerdjaan di itoe hotel, kaloe tida toean Van Suchtelen pada kira-kira djam da yang soeka memoekoel digebos dari pakerdjaannya, itoe djongos-djongos hotel pada masoek berkerdja poela.

Sekolah boeat anak-anak koeli. Aneta kawatken dari Medan, yang Deli Maatschappij soeda diriken satoe meisjesvakschool di onderneming Kwalamentjirim boe at goenanja anak-anak prampoeran koeli-koeli itoe onderneming.

Resident Kediri brenti. Atas permintaannya sendiri di lepas dengan hormat dengan di hatoerken negri poenja trima ka sih moelai tanggal 2 Juli j.a.d. resident Kediri, toean Doornik.

Poelang dari Atjeh. Dengan disamboet oleh banjak orang militair pada Minggu pagi soedah sampe di Tandjoeng Priok dengan menoepong kapal api "Eridanus", legercommandant luitenant-generaal. Cramer, dan leger-deputatie dari Java di bawah pimpinannya kolonel Snel, yang datang hadir dalam perajaan jubileum dari korps marsose di Atjeh, kata Nieuws. Legercommandant Cramer yang bawa autonja sendiri soedah lantaz landjoetken perdjalanannya ka Bandoeng, samentera itoe delegatie berangkat dengan kreta api.

Di antara orang-orang yang samboetkedapetannya itoe pembesar militair terdapat djoega divisie - commandant generaal Bodde dan ia poenja staf.

Pernikahannya Sultan Ternate. Bebrapa hari berselang dengan officiel soedah dioemoemken, yang sultan Ternate aken menikah sama satoe poetrinja sultan Batjan, jalah Bohi Marjam yang baroe beroesia 15 taon.

Nanti tanggal 13 Mei itoe perkawinan aken dibikin di Batjan. Banjak pendoedoek di Ternate kabarnja soedah dapat soerat oendangan boeat hadir dalam itoe pesta nikah. Dengan kapal Gouvernment „Albatros“ nanti tanggal 12 Mei orang aken brangkat ka Batjan.

Seperti orang taoe, sultan Ternate dinobatkan djadi sultan pada tanggal 2 September 1929, sasoeadahnja 15 taon lamanja lantaran sultan toea, ia poenja

TOKO S. S. ALMENOAR
Kaoeman - Semarang - Telef. No. 17

Sepadan dengan Malaise;




Dengan a f 2.50 toedn-toean bisa dapetken 1 pasang ini matjem sandaal yang netjis betoel-betoel. Terbikin dari koelit kalf betoel, yang oelot sekali kleur item dan Bruin, dengan dilapisi voering yang empoe dan zool Australie yang soeda di kenal oleh antero pemakenja. Toean tida ketjiwa boewat a f 2.50 dengan kita kasi garantie yang menjenengken

TAMTOE TIDA GELO (MENESEL).
Prijscourant di kirim gratis pada siapa yang mintak.

ajah, kerna perkara politik di boeang ka Bandoeng, pamerentahan ditoe negri diatoer setjar. Ien Kraton toea yang didirikan dalam taoen 1813 berhoeboeng dengan pernikahannya sultan soedah bebrapa tempo lamania.

Pajonnja toea yang dari atap anterjan digantiken dengan pajon sirap. Roengan tetamoe yang lebar dipasangi tegel semoea, dan doea pembotoelan itoe sadja ada menelen banjak ongkos.

H.I.S. aken dihapoesken. Aneta kabarken, departement van onderwijs dapetken dalam conclusienja Holl. Inl. Onderwijs commissie (yang kita moeat di laen bagian dari ini koran) ale san aken madjoeken itoe voorstel voorstel pada pamerentah boeat robah antero atoeran dari onderwijs Barat yang dibriken pada Indonesiers.

Apabila pamerentah setoedjoe perobahan itoe aken didjalanken nanti tanggal 1 Juli 1931, hing ga nanti masih bisa dibitjaraken sama begrooting 1931 dalam per sidangan Volksraad j.a.d.

H.I.S. yang sekarang pelahan pelahan aken ditompes. Mak soednja ini reorganisatie jalah boeat tarik hasil lebih besar dari ri yang H.I.S. sekarang bisa kasih.

Itoe rentjana baroe djoega aken robah sekolah sekolah standar djadi sekolah yang mempoe njai anem klas, hingga onderwijs yang dibriken dalam bahasa anak negri sama tingginja dengan volksonderwijs di Europa Barat.

Tentoe sadja ini tjoema bisa kedjadian di bilangan bilangan yang oekoeran economic dan ke madjoeran cultuurelnja berimbangan sama adanja sekolahan be gitoe.

Itoe rentjana baroe djoega mengasih kasempetan aken dapetnja onderwvs Blanda atas dasar yang lebih loeas dari yang ditrima sekarang, seperti djoega ada djadi Boedi Oetomo dan laen laennja poenja angen angen cul tureel.

Djadi satoe selectie yang lebih ka atas dan djadi djoega hasil yang lebih baik bisa diperoleh ken dari sini.

Mati kena ratjoen blik. Di Soerabaja soedah mati da lem C.B.Z. satoe pemboeroe bangsa menado bernama Ta siam lantaran kena makan ratjoen kaleng. Toean Tasiam banjak memboeroe binatang oetan di Madoera, maka ia poenja nama terkenal sekali di antara orang orang Madoera.

Bahaya natuur. Hoedjan lebat dibarengin sama petir telah terdjadi di Poerwokerto pada hari Djoemahat yang lae loe. Doea orang Indonesiers yang sedeng menaeng di salah satoe was ujwanja sekoea itoe djoega ga dan yang laen tjoema pangsan.

Selaen itoe ada djoega satoe orang yang tinggal di desa sade ketnja Poerwokerto yang mati lan taran itoe petir yang mengamoek.

Van Rossenisme di dalam Gemeente werken.

Sekarang parket Batavia lagi bikin pepriksan perkaranja lima orang yang terdoedoeh bikin peng gelapan di dalam Gemeente werken. Pepriksaan ada makan tempo lebih pandjang, kerna boekoe boekoe haroes diperiksa dengan telitie.

Toean Salomonson jaitoe bekas Directeurnja yang sekarang berada di Europa di adoeken djoega, hingga pengharepan ia bakal be bas dari toentoent hakim tida ada. Pengadoean mana, ada di bi kin setjara resia, dan yang mengadoeken ada dari fihak loea ran, boekannya dari fihak Gemeente-Werken.

Kabarnja oewang yang mendja di korbannya itoe van Rossenisme tida sedikit kata J. B.

Bendera pengoeboeran djinasatnja ratoe Zweden.

Berhoeboeng dengan pengoeboeranja djinazat ratoe Zweden; Consultaat-consulata Zweden di seloeroeh Indonesia sebagai kehor orang pada hari Saptoe yang ba roe lae sama pasang bendera setengah tiang.

Di bekoek sebab mendjoel djimat.

Di Tandjoeng Poera telah ke djadian perkara yang sedikit meng gemperken. Kegemparan mana, pertama di sebabken orang-orang soedah ketarik oleh kesaktianja djimat-djimat yang di djoel oleh seorang Djawa, yang mana djika orang pake itoe djimat yang di tawar-tawarken katanja tahan kerna peloeoer, kelewang dan laen sebagainya. Berhoeboeng dengan kepertjajaan itoe banjaklah orang orang dari pendoedoek di sitoe yang sama beli itoe djimat.

Kegemparan yang kedoea kali, jaitoe sesoedahnja mendenger ka bar, bahoea itoe orang sekarang soedah berada di tangan politie boeat bikin peritoegan yang ia te lah di salahken memipoe pada orang-orang yang soedah sama be li itoe barang kesaktian. Itoe pen djoel djimat sekarang masih da lem oeroesan.

PEROENDINGAN. BANK NASIONAL INDONESIA.

(Oleh kita poenja medewerker Indonesier St.)
Pe noetoe

Disini kita menoeendjoekken merosotnja harga hasil pertanian Indonesiers.

Seoemoenja orang tani Indonesiers aken moelai mengerdjaken tanahnya aken ditanemi padi etc. etc. tetapi modal boeat ini itoe tidak ada; Bagimanakah akal? Dan siapakah jang aken menoeoeng dia? Tentoe tidak ada; ia haroes mendjadi akal sendiri. Dimana tjari? Aken menggadeken tida ada jang patoet digadeken.

Na, sekarang kaem tani soedah gelap pikirannya, zonder pikir panjang lagi, ia laloe mendapeti pada lintah-lintah darat, boeat pindjam oeng goena onkosti aken mengerdjaken sawahnya. Ia berdjandji, besoe kae soedah panen (potong asil) aken dibayar hasil sawahnya, tiap-tiap pindjeman f 1.50 atau f 1.75 aken dibayar padi 1 (satoe) pikoe. Maka harga padi kae waktoe panen, moerah - moerahnja f 4.50 tiap-tiap pikoe.

Beberapa rates procentkah hilangnya harga hasilnja bapak tani? Terkadang hoetang f 50.— (lima poeloeh roepiah), dibayar hasilnja sawah 1 baow, masih koerang. Maka hasilnja sawah sebaow itoe, kae ditanemi padi bisa dapek 30 pikoe.—Kalo di djoel biasa mesti lakoe 30 x f 4.50 = f 135.— Itoe taksiran rendah, toean, Djadi berapakah oengnja kaem tani Indonesiers jang diisep oleh lintah-lintah darat tiap-tiap baow? Oh, kasihlah kameo, Indonesiers, Indonesiers.

Dari sebab itoe kita berseroe pada sekalian Indonesier, haraplah kae sekalian mempoenjai ke insjafan pada Bank Nasional, dan harap disokong berame-rame dengan sepoeh-poeoehnja soepa jang Bank itoe bisa berdiri dengan tegak, dan soepaja dengan sigra bisa mendirikan tjabang tjabang pada tempat-tempat jang kita inginkan itoe, dan soepaja bisa dengan sigra mengangkut barang-barang kita Indonesiers da.

Dan kita sangat mengharap pada sekalian kaem-kaem pertengahan Indonesiers, soepaja berlakoe hemat, perbaikilah economienja masing-masing, karena kaem pertengahanlah jang haroes memberi roepa-roepa tjontoh pada bangsanja jang masih gelap ini. Kalo economienja kaem pertengahan masih bedjat bin korat karit, bagaimanakah aken bisa memperbaiki economienja orang lain? Soedah tentoe soekar boekan?

Apakah sebabnja economienja

kaem pertengahan seoemoenja roesak? Itoe sebabnja tidak lain, disebabkan bangsa kita kaem pertengahan itoe sangat royal, meniroe-niroe agaknja kaem sana, meskipun pengasilanja hanja di bawah f 100.— seboelan. Oemoenja kaem pertengahan jang berpengasilan f 100.— seboelan, tidak soeka menjewa roemah jang sewanja f 10.— seboelan, tetapi memilih roemah jang sewanja f 25. Kerna kae menjewa roemah jang sewanja f 10.— dalam pendapatnja koerang garagnja ata wa koerang galaknja. Dan perkas roemah tidak soeka kalah dengan perkakasnja kaem kaem sana jang bergadji ratoesan atawa riboean roepiah. Kalo tidak poenja perkakas jang bagoes bagoes djoega koerang garagnja. Begitoe lah seoemoenja pendapatnja kaem pertengahan bangsa kita Indonesiers.

Aken membeli parkakas roemah jang bagoes bagoes tida ada oeng. Bagimana akal? Kau gampang sadja, toeh zaman sekarang tida oesah soessah lagi, biarpoe tida ada oeng tjoekeop toeh semoea toko pekakas atawa perhiasan sengadja didjoel dja lan huurkoop? Begitoe lah pendapatnja.

Maka disini penoelis berseroe pada sekalian bangsa kita Indonesiers, baik kaem rendah, baik kaem pertengahan, djangan soeka meniroe tjara atawa lagak lagoenja kaem sana, soepaja tida terdjeroemoes pada gelomb bang kesoesahan dan kemiski nan.

Tiroelah segala apa jang bisa memboeat kebaikan. Orang meniroe niroe perboean baik itoe memang soekar soekarnja tadi hanja permoelan sadja, tetapi dikemoedian tida soekar lagi, asal tetap hati, artinja tida gampang dipengaroehi segala apa jang manis manis etc. etc.

Meniroe niroe perboean atau pekerdjaan jang boeroek itoe tida ada soesahnja, boleh kita ka gampang sadja, boekan?

Kalo kaem pertengahan roesak economienja, bagaimana poe la economienja kaem rendah? Lebih 100 pCt. roesaknja boekan?

Maka atas oerain kita ini moedah moedahan bisa menda tengken kebaikan bagi oemoedian dan kita harap toean toean jang bersangkoean memakanken dalem hati jang soetji dan djernih, soepaja tida "selah tampa".

SALATIGA.

Dari Salatiga correspondent kita kabarken:

Hoo Hap. Bepra hari berselang kita soeda kabarken, jang toean The Djim Koei telah diangkat djadi president dari vereeniging Hoo Hap di Salatiga, perkoempoelan mana dalem tempo blakangan ini berhoebong dengan penggelapan jang dilakoe oleh ia poenja rekeninglooper, kalliatan banjak moendoer.

Tanggal 12 ini boelan djoetroe malam Minggoe itoe vereeniging soeda adaken Hoofdbestuur dan afd. bestuursvergadering. Satoe hal jang beloer pernah ada telah terdjadi dalem itoe vergadering. Toean The Djim Koei telah batjakan satoe maloemat panjang, dalem mana di oeraken bagaimana tjara tjaranja itoe perkoempoelan moesti diperbaikin. Ringkesnja sadja boleh dibalang, jang toean The mengandjoerin aken bestuursleden berlakoe ragem dan giat boeat bikin moedjoenja Hoo Hap.

Kabarnya maloematnja toean The ada begitoe menarik hati, hingga nanti aken disalin dalem bahasa Melajoe boeat disiarkan di antara ledennja itoe perkoempoelan.

Kita poenja sobat lama, siang seng Go Bian Djoen, jang dalem tempo blakangan ini soeda kalliatan ilang napsoenja dalem gerakan kongkek poen kena dibangoenken ia poenja spirit oleh toean The, boektinja dalem itoe vergadering Go-sianseng soedah goeloenng lengen badjoenja dan angkat bitjara sampe keloear kringetnja, boeat adjak leden bestuursledenja bekerdja giat oentoek ke baekannja ia poenja perkoempoelan.

Achirnja vergadering moefakat boeat nanti tanggal 17 April aken satoe buitengewone algemeene leden vergadering, dimana selalennja leden jang sekarang aken diundang djoega bekas leden lama boeat ditjaraaken perobahan besar jang aken diadaken boeat madjoeken Hoo Hap Salatiga.

Disini kita bantoe poedjiken soepaja toean-toean itoe beroleh hasil baek dalem iktidat dan per tjabaannja.

Hak Sing Hie. Seperti doelan kita soeda kabarken, sekatan djoel boelan Hwa Hwee Kwan aken adaken Hak Sing Hie, dan aken dimaenken oleh moerid moerid dari itoe roema pergoeroean.

Ini pertoeendjoekken diadaken boeat leden dari T. H. H. K. dan orang orang jang dapek oendangan, dan tida dipoengoe pem bajaran.

Pasar Malem. Dalem toelisan kita jang doeloelan kita soeda kabarken, jang bestuur Pasar Malem di Salatiga pada Minggoe malem tanggal 13 ini boelan aken bikin vergadering. Betoel djoega di itoe malem bepra bestuurs leden soeda datang tapi sebaow oedjan toeroen toeroes meneroes sampe djoae malem, maka jang datang tjoe ma lima orang sadja, dan itoe vergadering djadi tida diteroesken. Ini bestuursvergadering Pasar Malem aken dilandjoeken nanti Minggoe malem tanggal 20 j.a.d.

Vergadering T. H. H. K. Senen malem tanggal 14 j. a. l. Tjiong Hwa Hwee Kwan disini soeda adaken algemeene leden-vergadering. Ini vergadering seperti kita soeda bilang dibikin boeat jang katiga kalinja, sebab doea kali lebih doeloelantaran jang datang tida menjoekoeopin djoembalnja, maka soeda ditoeenda.

Maski jang datang dalem ini vergadering katiga tjoe ma 20 orang dari fihak bestuur dan leden, tapi meneroetstatuten itoe vergadering dianggep sah, djadi diteroesken djoega.

Notulen dan balans dari oentoeng roeginja itoe perkoempoelan soeda ditrima baek, samentara boeat doedoek dalem bestuur baroe soeda dipilih toear toean: Djoa Sien Bie President, Go Bian Djoen dan Lauw Ting Ik Vice-president, Oh Tjjang Hiang dan Liem Sio Kwan advisers, Tan Hing Gie penningmeester, Lie Thioe Swie iste secretaris, Kwee Hok Tjoan 2de secretaris, Tjan Tiang Hie, Kwee Thiam Tie, Liem King Hie, Jong Pak Joe, Lauw Tjok, Kwee Liang Hien, The Djem Kwie, Tan Kiem Hwat, Poy Djing Tham, Tan Tjoen Tat, Kwa Tian Ging, dan Kwee Kim Giok commissaris.

Lantaran itoe malem toean Djoa

Sien Bie tida datang hadir, maka lebih doeloelantaran aken dimin ta apa toean Djoa tida aken kaberan boeat pangkoe itoe djabatan.

Vaderlandsche Club. Djoemahat malem jl. mr. Fruin, voorzitter Hoofdbestuur V. C., telah bikin satoe lezing boeat le den dari V.C. kring Salatiga dan orang orang jang soeka denge rin ia poenja pembijtaraan.

Oedjan soeda datang mengganggoe, hingga boleh dibalang itoe lezing tida lakoe, sebab tjoe ma bepra glintir orang sadja jang datang mendengerken. Itoe vergadering jang dimoelai djam anem baroe berakhir pada djam 10 malem, sebab disitoe selalennja lezing soeda dibikin djoega bestuursvergadering dan kamoedian diadaken algemeene vergadering boeat bitjaraaken bepra oeroesan roema tangganja itoe perkoempoelan.

Parade. Berhoebong dengan hari lahirnja Prins Hendrik nanti hari Saptoe tanggal 19 ini boelan di tana lapang nebol (de Bult) aken diadaken parade (pra daah), dimana aken'ambil bagian 11e afdeling bergartillerie dan 4e dan 5e eskadron dari 2e half regiment cavalerie. Luitenant colonel Thomson nanti aken bikin inspectie dari itoe barisan, dan padanja aken dibantoeken luitadjudant dari cavaleri W. F. H. Anthonijsz. Sahabisnja itoe lantas djalan ka kota dengan poeterin kamentep, lantas liwatn Kamloempemsweg, Solosche weg, Patjnan, Gredjan, liwat depannja gedong burgemeester, hotel Kalliantan gedong assistent-resident, laloe balik masoek tangsi.

Examen Normaalschool. Dalem toelatingsexamen boeat Normaalschool di Salatiga jang mendidik boeat djadi goeroe Boemipoetra, di ini taon boeat pertama kalinja pemoeda pemoeda di Tjionghoa di perkenanken toeroet ambil bagian.

Bagian schriftelijk dari itoe toelatingsexamen aken dibikin nanti tanggal 17 Mei dan diadaken dalem regentschapshoofdplaatsen.

Dalem examen bagian schriftelijk itoe aken diadaken pemilihan doeloelantaran (didoega ada kira-kira men), pada bagian mondeling aken ada 200 aspirant jang ambil bagian. Ini bakal kedjadian di Salatiga nanti tanggal 2, 3 dan 4 Juni.

Landbouwonderwijs. Kita denger kabar, pamerenta adaniatan sebagai pertjobaan nanti dalem salah satoe Inlandsche lagere school di ressort Salatiga moelai tanggal 1 Juli j.a.d. aken dihoebongken satoe vervolg cursus, dimana dalem programma aken terdapat djoega onderwijs peranian.

Perkoempoelan toean tanah. Di Djawa Koelon soedah di dirikn satoe perkoempoelan dari beberapa toean tanah jang pake nama Chineseche Landbouw Vereeniging (perkoempoelan pertanian Tjionghoa). Bestuur dari ini perkoempoelan terdiri dari toean-toean Tan Tik Hay, voorzitter, mr. Phoa Liong Gie, secretaris, Tan Yam Hok, Lim Soen Lion, Ir. Thung Tjeng Louw dan dr. Thung Soey Hay, commissaris, dan Oei Kang Ing, penningmeester. Tapi ini baroe voorloopig bestuur sadja, dan bestuur tetep nanti aken dipilih satoe algemeene vergadering.

Holl. Inl. Onderwijs commissie. Hari Saptoe siang jang laloe Holl. Inl. Onderwijs commissie, meneroet A.I.D. kabarken, soe dah bikin rampoeng vergadering njaja jang kedoes dan telah ambil conclusie seperti berikoet:

Boeat sementara sekolah-sekolah Indonesia jang berdasar atas kababatan taesah diperloesken peladjaranja, sebab kae di itoeng meneroet itoengan procent moerid-moerid jang tida teroesken peladjaranja ada besar, hingga sabeloennja diperloesken, lebih doeloelantaran diperbaikin.

Commissie aken dapetken itoe perbaikn dengan djalan:

Pertama: Ada differentietje sa telah klas lima dari H.I.S., teroetrima boeat goenanja moerid-moerid jang tida teraloe pande dalem bahasa Belanda.

Kadoea: Sebelagian dari sekolah-sekolah H.I.S. dirobah djadi Schakelschool.

Ketiga: Pendirian dari internaat-internaat dihoebongken dengan beberapa sekolah H.I.S. Orang andjoerken pemakean kom

Obat Anti-Njamoek „TAY TJHWAN“ Oetamakan Kwaliteit



Djagalan

Semarang.

408

bali dari bahasa Belanda sebagai voortaal dalem klas-klas rendah dari H.I.S.

Lebih djoeh ambil poetoesan, bahoea standaardschool bisa diperbaikin dengan diadakennja bahasa Belanda sebagai satoe lez vak boeat klas-klas tinggi dari itoe sekolah standaard.

Ka Europa.

Dengan kapal P. C. Hoofst j. tanggal 16 April berangkat dari Batavia ka Amsterdam antara laen-laen ada toeroet menoen pang dalem perdjalanannja ka Europa mevr. Ham Yan Hie, toean Lauw Eng Tjjang, toean B. Mangenkoesoemo dengan istri, toean R.A.A. Soejono, toean B.L. Tan dengan istri, mevr. Tan Liep Nio dan anaknja, toean Tjoa Ping Khie, toean Yo Kim Boen dengan istri dan nona Yo Tjeng Nio.

Koeboeer mait zonder idzin.

Meneroet katanja Java Bode sekarang lagi dibikin papreksaan boer lajonnja saorang prampoelan Boemipoetra di Tjimarene, jang malinja lantaran sakit jang ditjoe rigain. Iboenja Sabi beberapa hari berselang mati mendadak. Ke pala desa dikasih taoe tentang itoe kematian, tapi sabeloennja pengawae negeri toekang preksa mait (inlichter) datang boeat bikin papreksaan itoe mait soedah dikoeboer. Sabi bersama istri dan anak-anaknja dan laen-laen orang jang tinggal sedalem roemah dengan sigra di barak di Tjimahi. Sasodahnja disekap be berapa lama dalem barak, mari ka kamoedian aken dihadepken pada landrechtler lantaran bikin pelanggaran dari doodschoew ordonnantie.

Ditjaplok boeaja.

Di Pangdaran ada saorang Boemipoetra jang hendak mandi dalem kali soedah diserang oleh saekor boeaja. Itoe radja kali panjangnja kira-kira 4 meter. Itoe orang dapet loeka di kaki njaja, tapi ia bisa lolosken dirinja dari terkemennja itoe boeaja, se deng banjak orang kaberoe da teng soedah binasakan itoe bina tang boeas. Itoe orang telah di angkoet ka roemah sakit provin cie di Tasikmalaja. (Aid.)

Mantri politie diadoeken.

Correspondent „B.N.“ kabarken: Meneroet kabar pada pembe sar neger di Bogor dimadjoeken satoe pengadoean terhadap diri njaja satoe mantri politie, dalem bilangan Tjibaroesa, dalem on derdistrict Djonggol, berhoebong dengan tingkahpolahnja itoe mantri politie terhadap pada orang ketjil.

Beberapa tempo berselang sa toe pendoeoek dari kampoeng Djoebelg boleh dikata soedah di paksa oleh amil desa boeat tjere ken istrinja, jang tida soeka lagi sama ia. Sebaow dipaksa itoe lela ki meneroet, dan ia laloe ting gal mondok di roemah orang toeanja. Pada soetoe hari ada datang di roemahnja itoe orang toea mantri politie terseboet, tjamat, mandoer politie dan bebe rapa orang politie desa jang min taken boeat itoe perampoelan jang ditjereken bagian dari barang-barangnja. Sebaow tida brani sama orang-orang politie maka itoe lela ki dan ajahnja moesti mandah meliat sadja barang-barangnja diangkoetin keloear roe

mah Tapi apa belakangan te njata? Jalah itoe perampoelan ada bikin perhoebongan pertjin taan sama itoe mantri politie. Lebih djoeh dikabarken, bebe rapa tempo berselang dari dis trict Tjibaroesa ada datang ber djoempah pada procureur gene raal beberapa orang jang adoeken tingkah lakoenja itoe mantri po litie berhoebong dengan poe ngoetan oeng kompian oleh tanah particulier Djonggol. Orang orang itoe terpaksa ketemoen P.G., sebab marika poenja pe ngadoean jang dikasih masoek pada bestuur Boemipoetra tida diperdoeliken.

Mr. Iskaq Tjokrodisoerjo.

Seperti di ketahoehi, selang be brapa waktoe ini Mr. Iskaq mem bikin perdjalanannja ka Djawa We tan dan samentara djoega tinggal bepra waktoe di Soerabaja. Di waktoe itoe, toean Mr. Iskaq Tjokrodisoerjo telah dapet membikin berhoebongan peroe roesan advocatury dengan advocaat dan procureur Mr. Soewono dan Soeloeng di Soerabaja, toel is S. P.

Dengen moelai pada tanggal 15 Maart j. l. Mr. Iskaq djoega dapet mendirikan di Makassar sa toe kantor advocatury mengoe roes segala perkara crimineel dan civil di Makassar dan sakiternja, Kedatengan satoe juristie Poetranegri ini di Makas sar tentoe sekali menggirangken hati golongan Poetranegri di sana. Kantoornja di sana ber tempat di atas toko dari firma Machmoed & Sjahdat. Samentara selaan dengan mengangkat kan toer toean Mr. Soewono di Soe loeng sini mendjadi correspondent, poen advocaten kantor Mr. Iskaq telah angkat djadi corres pondent djoega kantor advocaat dari toean toean berikoet:

Mr. dr. Oey Tjjang Sin, Mr. Sartono dan Mr. Ko Tjaj Sing di Betawi.

Mr. Singgih dan Mr. Ali Sas troamidjojo di Solo.

Mr. Soejoedi, di Djokdja.

Mr. Soemardi, Mr. Jauw Keng Hong dan Mr. Ko Kwat Tjiong di Semarang.

Mr. Besar dan Mr. Sas troemol jono di Tegal.

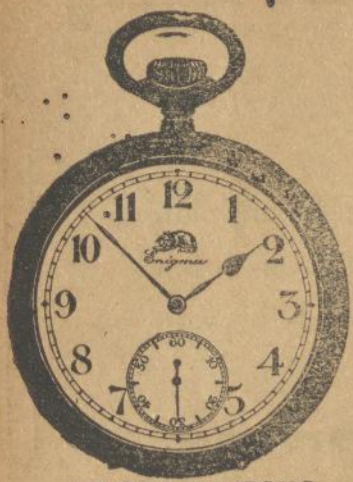
Mr. Maramis di Palembang.

Mr. Soenarjo dan Mr. Moeh. Joesoef di Medan.

Kabar Perkoempoelan.

Verlag Polikliniek Tjionghoa boelan Maart 1930.

Saldo	f 363.42
Trima waag derma (specificatie boleh diliat di kantor Redactie ini soerat kabar)	f 571.—
Busgeld	f 53.05
	f 987.57
Sewa roemah Febr.	f 53.—
Telefoon April	f 15.15
Drukkeren Febr.	
(Hap Sing)	f 3.40
Medicijnen Febr. (Gor kom)	f 119.65
Reparatie fiets	f 4.50
5 pCt. looperscommissie van f 571.—	f 28.55
Bikin letter bus	f 1.—
Salarissen personeel	f 212.50
Kleine onkosten Mrt.	f 5.11
Ongkost Alg. Verg.	f 15.72
Storting Spaarbank	f 300.—
Saldo	f 228.99
	f 987.57



Firma „JACATRA“
Pasar Djohar No. 103/5
SEMARANG.

HARGA MELAWAN.

Arlojji merk Enigma tjam Koe-
tjing model seperti gambar dari
nikel f 4.—
lebih ketjil pakei Letters mas f 5.—
dari hikel pintoenja pakei
draad f 6.50
dari nikel pakei Radium
plaat hitem f 6.50
dari nikel dobel kast f 6.50

ARLODJI KANTONG

merk Cyma tjam matjan
nikel f 8.50
dari nikel pakei draad f 12.50
dari nikel tjam spoor f 13.50
dari perak f 19.— dobel
kast f 22.50
dari nikel Chronometre
Cyma f 18.—
merk Mysteria tjam Djang-
krik f 6.25
dari nikel draad f 7.50
dari nikel model tjamik f 7.—
dari perak Asia Watch f 15.—
merk Rochana Patent Lon-
don model haloes dari ni-
kel f 10.—
merk Matador model dan
perkakas seperti Lowiza
nikel f 12.50
merk Eddipolo Tom Mix
merk Ch. Chaplin f 2.—
Roskop tjam spoor f 2.—
merk Roskop f 2.50
merk Kamal Pasha nikel f 2.50
merk Swiss Patent f 7.50
merk Patent London (Extra)
dari nikel f 13.50
merk Patent London (ka-
sar) f 2.—
dan masih banyak lain lain barang soesah diseboetken.
Harep saksiken sadja. Djoega sedia Gramophon dan plaatnja.
Menoenggoe dengan hormat,

ARLODJI TANGAN

merk Cyma berkoelit le-
bar nikel f 16.— perak f 21.—
merk Robinca nikel f 6.—
dari double f 6.50
merk Noble nikel f 5.—
merk Jala double f 5.—
merk Elba model ketjil f 5.—
merk Cronometre Celsius
dari mas 14 krt. f 25.—
merk Shery dari mas 14 krt.
model ketjil f 14.—
merk Invicta Lever dari
mas 18 krt. f 20.—
merk Parfis model ketjil
sekali sama ban hitem f 20.—

RANTEI ARLODJI

dari perak f 1.50, f 2.50
dan f 5.—
dari perak bakar f 5.—
f 6.— f 7.50 dan f 9.—
dari double f 2.50 f 5.—
f 6.— dan f 7.50
Lontjeng moelai harga f 25.—
Lontjeng Westminster moe-
lai harga f 37.50
Wekker moelai harga f 2.—
f 3.— f 3.50 f 4.— dan f 4.50



Aer kenikmatan Sorga.

Bagimana sedih dan perih dalam perasaan ati lelaki
bila dalam pertjintaanja tida dapet di bales sebagi-
mana moestinja oleh sang kekasih dan bagaimana ke-
sel adanja perasaan bila dalam pertjintaan ia tida bisa
mengasi kepoelasan pada jang di tjintain dengan se-
genep hati, itoe sama sekali bisa di rasaken oleh se-
suoetoe lelaki.

Dengen pendapatetan baroe soedah bisa di dapetken
recept jang adjaib hingga bisa djoega TERSAJANG,
TERINDAH dan TERTJINTA oleh kekasihnja.
Ini Aer kenikmatan Sorga boekan sadja bisa mengasi
kepoelasan sebagai diatas hanja bisa djoega menje-
moelarnja sakit kotor dari fihak prampoelan dan
dengan pendek bisa di kata jang ini aer obat plesiran
ada berbeda djaeoh dengan lainja obat plesiran jang
soedah perna di djoela.
Malah dalam negri-negri besar, aer obat jang dengan
sematjem ini recept terpakee djoega dalam roemah
tangga terhormat.
Dalem atoran pakeenja jang selaloe terlipet dalam
boengkoesanja ada menoeoeter lebi djelas bermatjem-
matjem tjaranja pakee.

Harga per botol à 3 gram f 2.50 lain ongkos kirim.

Chemicalien handel Bahagia
Kapasan Zenk Straat 21 Soerabaia.



**„KASNOOR“
KLEERMAKER**

Peterongan — Semarang

Sesoeatoenja KLEERMAKER jang
soedah terkenal dalam ini kota. Paker-
dja'an di tanggoeng radjin dan tjepet
potongan menjenengken. Boleh tjoba
boeat saksiken.

*Menoenggoe pesenan
dengan hormat.*

KASNOOR.

Pek Tok Wan

Bagi orang jang sering plesir penjakit Pek tok (kentjing
nana) soedah tida asing lagi tapi djarang jang taoe betoel
bagimana lihay adanja itoe penjakit.

Penjakit Pek tok moelai dengan kentjing nanah jang ra-
sanja pedes dan djika tida lekas semboeh lama kelamaan
bisa meroesak gegindjel dan kita poenja kesehatan apalagi itoe
penjakit bisa berobah djadi kentjing nanah koening, merah,
biroe, atau kentjing darah atau maem kloear siang brenti
atau sebaliknja jang mana tida bisa di kembaliken brenti
kloearnja.

Djika masih baroe di bikin semboeh tentoe tida me-
nanggoeng banjak sengsara dan tida meroesak kita poenja
bakan (kesehatan).

Ini pil soedah terboekti kemandjoeranja boeat semboeh-
ken penjakit Pek tok jang baroe atau lama maeoepen berat
atau tenteng djika goenaken ini pil dalam sedikit tempo
tentoe bisa semboeh dari itoe penjakit maka ini ada RA-
DJANJA obat sakit kentjing.

Atoeran makan: saben hari 3 kali saben kali 2 atau 3 pil
djika berat boleh makan 4 pil di telen dengan aer thee.
Di larang makan barang pedes pedes atau minoem arak
dan barang panas panas (gorengan gorengan).

Importeurs boeat Indonesië
NGO TJOE TAY JOE PONG
G. Pnggir 8 telf. 1131
SEMARANG, (JAVA).

LOWE DISPENSARY
CANTON, (CHINA).

Awas.

Awas.

PAKELAH SELAMANJA SEPATOE KLOEWARAN



„DJEMPOL“

Djoernatan 26 — Semrang.

Selama ada sedia sepatoe-sepatoe, sloop-slop, sandal-
sandal dan lain-lainnja sampe tjoekoop berpoeloeh-
poeloeh model dan matjem. harga melawan.

Menoenggoe pesenan.

**BATJALAH
DAGBLAD NAN SING.**

HOTEL „TIONG SAN“

Petolongan No. 32, 34 Telefoon No. 530 Semarang.

Sesatoe satoenja Hotel BOEAT SEGALA BANGSA di Semarang, JANG PALING
BESAR dan BERSIH. 2 gedong jang besar ada sedia 60 KAMAR dengan pekakasnja
memoea baroe, pekarangan loewas, hawa njaman, sekalian kamar-kamar di lengkapken
dengan SANITARE WASCHTAFELS (tempat tjoeitje moeka dengan Water-leiding)
penerangan Electricch, teroetata kamar mandi dan W.C. special di atoeer menoeoer
model jang paling baroe dan bersih. Perawatan tetamoe di tanggoeng memoeaskan,
sebab di atoeer sendiri oleh Eigenaar en Beheerder. Djongos-djongos sampe tjoekoop
banjak, dan ada di sediaken AUTO GARAGE zonder di poengoet pembajaran extra
(auto garage vrij).

Kaloe di pesen lebih doeloe, bisa djoega sedia makanan.
Boeat VEREENIGINGEN, seperti: Voetbalclub d.l.l. Perkoempoelan Amal kita
aken reken pembajaran SANGET RENDAH.

Tarief Kamar.

Kamar A	1 orang	1 malem	f 2.—
	2 "	1 "	3.50
Kamar B	1 "	1 "	1.25
	2 "	1 "	2.50
Kamar C	1 "	1 "	1.25
	2 "	1 "	2.—

Abonnement bole beremboek doeloe, tentoe menjenengken.

P.S. Boeat kesenangan tetamoe di
mana Station-station kita sedia
Auto dan Djongos boeat ambil
tetamoe, zonder pembajaran apa-
apa (Auto Vrij).

Memoedjiken dengan hormat
HOTEL „TIONG SPN“
Hoei Siong Ben
Eigenaar.



Djoel dengan pembajaran
jang paling gampang sekali,
harga melawan keras.

Menoenggoe pesenan.

Toewan toewan dan Njonjah njonjah jang terhormat
djikaloe maeo minoem angoer koeat jang toelen en
paling baik dan bersih.

Tjarilah Anggoer Koeat Tjam Matjan jang terbikin oleh

Tan Thiam Laij
Eng Soen Kong Sie-Semarang.

**ANGGOER OBAT
TJAP
MATJAN**



**IMPORTERS
TAN THIAM LAI
SEMARANG**

Awas priksa tjam jang terang.

Barang tiroean tida bergoena.

Bisa dapet beli di mana mana tempat arga per botol Beer ketjil f 0.65
Di tjari agent jang setia di mana mana tempat jang beloem ada.

FEUILLETON

Kaloe doewa bereboet satoe

Oleh: Leng Hong Seng, Parakan.

15).

„Seande bener terambil oleh mama sendiri, itoelah masih tida apa“. kata ia dalem hatinja sem bari mondar-mandir dengan tjem boeroean. „Tapi dislempang ka loe-kaloe laen tangan jang lan tjang?“

Belakangan ia ambil poatoesan soepaja itoe sepotong batoe le kas terindar dari dada, maoe ti da maoe ia kepaksa tabahkan hati boeat meneges pada ia poe nja iboe.

Dengen kaki separo diseret, achirnja ia masoek dan menanja siapa tadi pagi dateng dimana kamarnja.

„Akoel sendiri, anak!“ saot njonja Yan-leng sambil mengawa si tadjem dan perhatikan orang poenja gerakan.

„Apa tida ada laen orang lagi, mama?“

„Kenapa kau menanja begitoe mebit, apa didalem kamar ada terdapat perubahan?“

„Tida, akoe tjoe ma kailangan salembar kertas sadja.“

„Kertas apa itoe?“

Keng-oen merdjadi boengkem,

„Kaloe sepotong kertas jang ditoeleis sairan betoel tadi akoe dapet liat. Dan selagi akoe batja, kabatoelan kau poenja bo-koe jang sedeng maoe masoek ker dja ada mampir, maka laloe di minta olehnja.“

„Oh, djadi diminta oleh bo-koe?“

„Ja.“

Itoe djedjaka poenja aer moe ka berobag poetjet. Boeat saban taran ia tinggal diam sambil ke roetin djidat. Kamoedian ia laloe menanja dengan soeara sedikit sember: Dan waktoe batja isinja, mama, apa bo-koe keliatan marah?

„Marah si tida, tjoe ma ia ke liatan ada menarik napas beroe lang-oelang. Ia bilang tida nja na boehnja dari kau poenja doedoek dibangkoe sekolah sam pe sekean tahoen lamanja me lingkken ada begitoe roepa. satoe sebab ia merasa sanget ketjiwa jang menjimpang dari apa orang ada menaro harepan besar!“

Keng-oen kamemek, la rasa ken itoe perkataan amat menar kem ia poenja oeloehati.

„Tapi itoe sair kamoedian lan tas dibakar, sebab dirasa koerang sedep dipemandangan.“ kata itoe njonja jang tjoba melagang lebih djaoeh. „Biarlah kesananja kau djangan berboeat poela, anak!“

„Mama . . . kau maoe artiken kau poenja bitjara samper dima na?“ sambil memandeng dengan sorot seperti minta dika sianin. Akoe anggep dalem sair itoe toch sama sekali tida terda pet maksoed jang mengok seper ti apa kau ada bilang. Tegesnja. akoe poenja fikiran kabatoelan kenangan apa-apa, dan zonder sengadja soedah toempahkan di mana toelisan. Boeat hal itoe ba rangkai sadja tida membawa ha langan.“

„Ach, soenggoeh akoe tida ha bis mengerti, tida habis heran. Soedah kerep kali akoe oetara ken jang akoe tida terlaloe soe ka pada itoe gadis dari familie Bwee, djoega telah berapa kali akoe soeroeh kau lantas lempar itoe angen-angen jang keliroe. Tapi mengapa djoestroe kan misih teroes-teroesan inegit tin sadja. Kasian anak; kau soe dah tersesat amat djaoeh!“

Pemoeda kita tida menjaot. Ia toendoekin kepala dengan di am-diam menangis dibatin.

Meliat demikian, itoe iboe la loe melandjoetken bitjaranja:

„Baroesan ini oewa Houw-ie dateng kemari berhoeboeng sama kau poenja soeal djodo. Haroes diakoeh oewa itoe memang amat baik. Goena kau poenja kapan tingan, ia zonder spandeng tjape soedah berlakoe sebagi djemba tan. jang sengadja lebih doeloe mendjadjakin hatinja njonja Siang hoen, pada siapa, setjara tjerdik ia bitjara memaen halnja kau de ngen Kiem-nio. Toeroet anggepan ia bilang, boekan sadja oemoer ada sapantaran, poen sembabat sekali kapan dirangkepken, seba gimana di loearan orang rame boeat boeah toetoer berdasar kau berdoea poenja persobatan me mang amat kekal.“

Aken disamboeng.

KLEERMAKER
H. M. SADELI
Kp Mlajoe 106, Semarang.

Adres jang paling toea dan terkenal, pakerdjaan di tanggoeng bagoes dan menjenengkan, harga melawan.

Menoenggoe pesenan,
H. M. Sadeli.

Toko SEN LIE
SEMARANG.



SCHOENMAKERIJ

Sedia banjak matjem - matjem Sepatoe-sepatoe Slop dan Sandal djoega trima pesenan dan Reparatie

Harga sampe moerah sekali.

Memoedjiken dengan hormat Schoenmakerij
Toko SEN LIE
Semarang.

Brood en beschuit bakkerij
SING SAN & Co.
Weleri S. C. S.

Berdjoel segala matjem Roti dan Beschuit basah dan kering seperti, Rondetafel beschuit, pongge, sisir dan lain-lainnja.

Menoenggoe pesenan dengan hormat.

DJAROEM ?

Tjap ANDJING merk „HISMASTERS VOICE“ jalah ada soeatoe Djempolan Djaroem, Djagalah Toean poenja plaat, sedia plaat jang di Njanjiken oleh Kampioen-kampioen di Mesir dan di Egijpte Gairo, bisa dapet beli pada

FIRMA A. GAOS.
Pasar Djohar Telefoon 1802 Semarang.

Terdiri moelai taoen 1907



— ROTAN MEUBELMAKER —
„ENG TJANG SING“
Pandean 5 - Semarang

Berdjoel segala matjem meubel^o dari rotan roepa^o model djoega bisa bekleed, pelitoer, dan tjet-tjet. Harga melawan. Toenggoe pesenan.

399

DJAMOE KOEWAT
TJAP GADJAH



Boleh dapet pada
TAN TJOLN IAT
SALATIGA.

BORNEO HOUTHANDEL
„BAKRIM“
PETEKAN 24 Telefoon No. 2059 SEMARANG

Sedia Bouwmaterialen (bekakas bikin roemah) tjoe-koep: jaitoe Kajoe Wildhoud roepa - roepa oekoeran, Ribben, Oesoek giling, Kadjang dan Sirap dari Borneo, Gendeng dan Djobin merah dari Tegal, Batoemerah, djoega sedia Producten dari Borneo enz. harga melawan.

Memoedjiken dengan hormat
Kwasa
H. HASAN.

Adres jang paling Djempol

Kleermaker
ILLIAS & Zoon
Straat-Melajoe 16—Telef. 2237 Semarang

Kalau Toean tjari Kleermaker jang bagoes, lebih doeloe datenglah di ini Kleermaker, potongan koerang perloe dipoedji, pkerdjaan ditanggoeng:

RADJIN
TJEPET
MODERN

Kain - kain boeat pesenan PALM-BEACH roepa^o streep, dan kantung trico roepa - roepa kleur.

Tjbalah Toean bikin per-tjobaan di tanggoeng menjenengken.

206

Mintalah prijscourant bergambar di kirim gratis.

Persedia'an jang kliwat dari tjoe koep, dari segala roepa bekasas FIETS en GRAMOPHOON dan lain-lain, apa lagi dari perkara PLAAAT-GRAMOPHOON sedia beriboe-riboe Lagoe di ini Doenia, dan segala bangsa, boeat mengiboerken hati jang goendang goelana pada sekalian Toean-toean dan Njonjah-njonjah, apa lagi persedia'an GRAMOPHOON ketjil dan besar, pake dan zonder tjorong, dan ada djoega jang lemari roepa-roepa model banjak sekali matjemaja, apa lagi saia harep pada Toean-toean, bawalah Toean-toean poenja keroesakan seperti GRAMOPHOON dan FIETS, sedia onderdeelenja keliwat dari tjoe koep. Apa lagi kalau poenja keroesakan LONTJENG ketjil dan besar, atawa HORLOGE roepa-roepa merk ketjil besar zak en tangan, saia kerdjaken sampe djadi koembali seperti baroe, dan saia tanggoeng sampe baik. Apa lagi baroe sadja saia trima satoe PERTY GRAMOPHOON zonder tjorong, seperti gambar di bawah ini:



Gramophoon zonder tjorong No. 1 oekoeran pandjang lebar en tinggi

No. 5	43 x 43 x 32.	2	veer	harga f 50.—
„ 6	43 x 43 x 32.	2	„	„ 55.—
„ 7	43 x 43 x 32.	2	„	„ 60.—
„ 10	43 x 43 x 32.	2	„	„ 65.—
„ 11	55 x 50 x 39.	2	„	„ 75.—
„ 12	55 x 50 x 39.	3	„	„ 95.—

Sedia 3 roepa kleur. Koening, Sawoo, Bruin.

Ini harga lain onkkos kirim. Memoedjiken dengan hormat,

RIJWIEL, GRAMOPHOON, PLATENHANDEL EN REPARATIE ATELIER

S. A. DHOEBIJAN
Pandean 19 Semarang Telf. No. 1370

TANKAHKEE & Co.

Pekodjan No. 67 SEMARANG Telefoon No. 678



Spatoe bangkol prampoean

No. 18-20	Harga	f 0.80
„ 21-22	„	„ 0.90
„ 23-24	„	„ 1.05
„ 25-26	„	„ 1.20
„ 27-28	„	„ 1.30
„ 29-30	„	„ 1.40
„ 31-32	„	„ 1.45
„ 33-34	„	„ 1.55
„ 35-36	„	„ 1.65
„ 37-38	„	„ 1.70
„ 39-40	„	„ 1.80

diam, djika politie merubah itoe penggareman.

Lebih djajeh ia bilang, orang prampoean djangan toeroet bikin pendjagaan di itoe penggareman.

Dari Calcutta dikabarken, di seloeroeh kota orang lakoeken hartal (brentiken semoea paker djaan) sebagai protest atas hoe koeman jang didjatohken pada Jawaharlal Nehroe president dari All India Congress.

Student student jang bikin de monstrie soedah bikin kaloet perhoeboengan djalan dan taro barang barang boeat toetoe rail rail sedeng doea tram soedah di bakar oleh marika itoe.

Politie bikin pendjagaan di poesat poesat jang penting dalem kota.

Kadaan sanget genting.

Lebih heibat lagi kaliatan nja itoe kariboetan dengan terdja dinja pertempoeran dalem temrat tinggalnja bangsa Sikh, dimara 7 orang koelit poetih dan 10 orang Kalas soedah dapet loeka. Orang banjak soedah melemparin batoe pada orang orang dari pompa kebakaran, jang tjoba pa demken api di itoe tram jang terbakar.

Djoega di sebla Lornja Calcutta soeda terbit bertempoeran sengit, dimana 16 orang soeda moesti digotong karoema sakit.

Menoeroet kabaran jang belon bisa dipastiken kabenerannja ada dilepaskan tembakan pada satoe prampoean koelit poetih jang naik speda motor ka kota. Tjoema soeda terang pendoeoek negeri sambittin itoe prampoean sama batoe, hingga ia moesti tinggal-ken spedanja dan lari masoek kadalem roema sakit, dimana ia dirawat boeat diobatin sebab dapet bebrapa loeka berat.

Dalem tempat tinggalnja bangsa Sikh keadaan ada sanget tida aman, disitoe berkali-kali dilakoeken serang-serangan.

Djalan-djalan boleh dibilang penoe sama batoe-batoe bata dan alat sendjata jang patah.

Auto-auto lapis wadja djalan meronda koeliling kota.

Dari Bombay diwartaken, jang Gandhi telah diangkat djadi interim-president dari Indian National Congress, selama tempo Jawa harlal Nehroe dikerep, alim boei POLEN.

Knoei dalem politik.

Hof tinggi soeda bataken 14 uitslag dari pemilihan oemoem paling blakang ini dengan alesan jang orang telah bikin knoei da lem itoe pemilihan.

Semoea korsi jang didapetken dalem itoe pemilihan dida'e loekin oleh pengikoet-pengikoetnja Pil soedski. Sebab itoe nanti dibikin pilihan baroe.

ADRES JANG TERKENAL
MEUBELHUIS
H. SANOESI
voorheen
H. ALWIE
Dr. Djawastraat 14
sebelah Hotel Centraal
SEMARANG

SELAMANJA ADA
bersedia nioew en tweede-
handsche meubels.
Beroepa-roepa model dan
berwarna-warna matjem
harga bersaing dan ker-
dja'an sampe menjenengken
394

J. H. SEELIG & ZON
Bodjong 86 Telef. No. 226
SEMARANG.

Pendjoewalan obral
besar dari seroea

Dansmuziek
(nooi² boeat lagoe piano)

Dengen separo arga

HOTEL
Blakangkebon 34 SLAMET Telefoon No. 2122
SEMARANG

Terletak dekat station S.C.S. Pontjol, N.I.S. dan S.J.S. Roemah baroe, rawatan baik, bekakas semoea baroe, hawa dingin, penerangan dengan lampoe electricch, aer pake wa terleiding.

Harep disaksiken.

Beheerder,

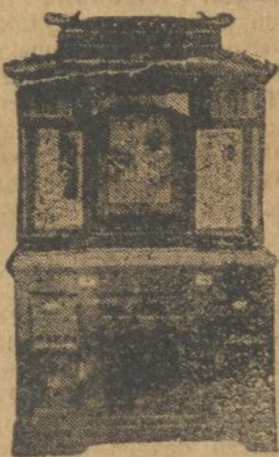
YAP TJIEN BING
MEUBELFABRIEK en BOUWAANNEMER
Karangsari — SEMARANG — Telefoon 461

MEUBELINDUSTRIE: djoel dan trima segala roepa pesenan bekakas roemah tangga, seperti: media, koersi, iemari dan lain-lain jang model baroe,

pembikinan bagoes dan koeat.

BOUWAANNEMER: terima borongan dan bikin begrooting goena pendirian roemah dan lain-lain,

atoeran menjenengken.



Memoedjiken dengan hormat.

Adres njang paling terkenal

boeat segala kaperloean

Timbangan - timbangan

njang soedah di ljk oleh Gouvernement

Memoedjiken dengan hormat,

Firma Kiem Hwa Swie

Kretek Gantong — telf. 480
Solo.

Obat aer bedak elioek Francis - Paris atau koekoel dan tal'aler per Flesch bedak pararas elioek f 1.— per dozijn f 10.—



Obat koekoel dan tal'aler jang moestadjae dari Sio Tjoe Yok Pang

Ini Poeper terbikin dengan tjampoeran obat-obatan Eropa, dengan di tambah boembloe-boembloe boehan jang wangi. Poeper ini paling tjajok boeat kekoerananja koelit orang-orang tinggal di negri panas. Kemandjoerannja ini poeper, bisa membikin koelit moeka djadi aloe dan lemes orang prampoean jang moekanja ada djerawat atawa talaler, (bertitik-titik item) kaloe kerep kali pake ini poeper tentoe bisa ilang hingga djadi poetih bersi, sebagimana koelit anak-anak.

Soenggoe ini poeper ada satoe barang perhiasan jang paling begoena. Anak-anak kaloe abis mandi lantas gosok dengan ini poeper, selamanja tida bisa mempoenjai penjakit koelit. Orang Eropa banjak jang peke dan poedji ini poeper. Persilahkan Toean-toean dan Njonjah-njonjah ambil pertjoba'an djika pake kotjak doeloe.

Maoe djaga badan mendjadi koeat?

Ini obat teroetama bergoena boeat orang lelaki jang anggotanja gegindjel tida bekerdja betoel. Pelakian lemah manik kering, toelang pinggang sakit kebanjakan plesir aer manik djadi koerang malem mengimpi lepaskan manik, deket prampoean lantas gampang keloeraken aer moestika pelakian tida bisa bergerak sering sering berasa maoe kentjing, kepala poeing mata gelap. Orang jang baroe baik dari sakit, moeka poetjet dan koeroes, orang toea tida bisa dapet anak dan lain-lainnja. Betoel obat-boeat gegindjel ada banjak matjemnja, tapi sebetoenja djarang jang ada kemandjoeran.

Sinshe dari ini roemah obat ada pande sekali aken mengobati ini matjem penjakit, maka begitoe sekarang bikin ini obat jang dinamaken KIANG SIEN TJONG JANG TJIP.

Ini obat soedah kerep kali di bikin pertjoba'an ternjata adalah amat mandjoe, sebab ini obat ada terbikin dari SOM DJIONG dan di tjampoer dengan obat-obatan jang aloe, ini obat tida membawak danas, orang tida oesah koeatir boeat minoem ini obat.

Bisa djoega bagi orang jang koerang koewat, teroes minoem ini obat dalem sedikit tentoe lantas djadi TJONG JANG, bikin koeat gegindjel menambahken manik, dan tambah darah, serta mengoewatken gegindjel ada pokoknja kesahatan orang toea bisa djadi moeda koembali.

Atoeran mioem 1 hari 2 kali 5 sendok makan. 1 flesch f 3.— 1 dozijn f 30.—

Hoofd Agent:

Tjee Sioe Tong & Co. Prapatan Petjinan Bandoeng
Tiong Hwa Yok Kiok, Petjinan Djocja
Tiong Hoa Kong Sie, Tjantikan Soerabaja
R. Hambali S & Tjantikan Tegal
Ban Hoo Tong, Pekiringan No. 28 Cheribon
Po Ho Tong, Krismoenan 51 Fekalongan
Roemah obat Hoo Kun Tien, Keta dan No. 217 Solo
Tjin Tik Yok Pong, Magelang.

Pesenan boeat lain negri paling sedikit:
BESTELGOED F 3.—
POSTPAKKET F 5.—

Kamar obat V. & G. SIN TJOE YOK PANG
G. Warong 91 Semarang.

PHOTOGRAPHER
.. KING SON ..

DEPOK 42 — SEMARANG

Trima segala matjem pakerdjaan PORTRET, harga melawan paker djaan bagoes dan tjepet.

120 BOLEH SAKSIKEN.

Firma Sen Kong Heng
MEUBELMAKER

Blakangkebon 15 — SEMARANG — Telef. No. 1652

Adres jang baik dan moerah dari segala perabot roemah, bikinan moedel sekarang jang menjenengken, kita sedia matjem-matjem marmer, katja roesia, katja almari, katja djendela, dari roepa-roepa oekoeran, ventilator, slot-slot koeningan, dan lain-lain perabot koeningan serta bersi, bagi kaperloean bikin roemah, toko, goedang dan sebaginja, dengan harga pantes.

Mintalah katrangan pada kita,

Oen Djem Hwat.

BEAR-BALM

Orang sakit tiada akan choewatir lagi selama masih ditoeqqoe sama dokter "Bear-Balm". Maka orang mesti djaga masing-masing mempoenjai ini obat. Bisa dapet beli di mana² tempat.

FABRIEK MERK:
TAN ENG HWAT.
TAN SING LIAUW.
Pekodjan 87. Semarang.

Kabar perloe!

Kabar perloe!

Senengkah Toewan Sehat dan Koeat

marilah saja htoeri memboewang sedikit tempo memperloeken dateng pada **TABIB HINDOESTAN MUNSHI**

Bertempat di moeka Mesdjit besar Roemah No. 14 telf. 977 Semarang. Kesehatan lebih beharga dari pada Oewang, dan kita zonder pake Operatie bisa bikin senboeh segala penjakit-penjakit. Djoega kita soedah brapa tahoen lamanja, kita bertempat ada di Indonesia, dan djoega soedah mendapet poedjian dari Toewan-toewan jang soedah kita toeloeng dari roepa-roepa penjakitnja, hingga mendjadi baiknja. Dan sekarang ini kita bertempat di Siraat Kaoeman roemah No. 14 moeka Mesdjit Besar Semarang.

Boeat menjeboetken satoe-satoenja kita kira tida ada faedahnja, hareplah saja Toewan socka dateng di saja poenja roemah perloe nanti bisa taoe sendiri hal dari faedahnja obat-obat dan djoega bisa manjaksiken sendiri.

Seperti sakit napsoe, batoek, panas, malaria, sesek, sakit prampoean, wasir, ambein, kentjing manis, dan lain-lainnja djoega soesah diseboet satoe per satoenja itoelah kita bisa bikin semboeh dari obat bikinan Alam (Natueroecure) jang Toehan Allah, soedah sediaken dimana pohon-pohon dan daon-daon.

Maka Toewan-toewan jang ada mempoenjai sakit, saja harep djangan sampe djadi telaatnja, lekaslah minta pertoeoengan pada saja dateng di roemah No. 14 moeka Mesdjit Besar Semarang (Kaoeman).

Boeat orang miskin, asal ada tandanja dari Padoeka Toewan Assistent Resident kita bisa toeloeng dengan pertjoega (gratis).

Boeat Toewan-toewan jang panggil saja malem atawa siang djoega dalem kota maoepoen di loewar kota kita trima dengan ongkos saja reken pantes.

Terseboet di bawah ini adanja Toewan-toewan jang memberi soerat katrangan tempo Toewan terseboet ada mempoenjai sakit hingga djadi baik saja pegang, dan memberi satoe soerat poedjian pada saja.

1. Jang bertanda tangan di bawah ini saja bernama Raden Behi Prodjoamidjojo, Pensiioen Ondercollecteur Aldeeling Pemalang Pekalongan, dan sekarang saja bertempat di kampong Pontjol Pekalongan, oemoer saja kira koerang lebih ada 76 tahoen lamanja, dan saja dalem itoe ada mempoenjai penjakit Ambein of Wasir hingga 30 tahoen lamanja, saja ichtiar obat dan djoega orang s'apa saja jang bisa bikin semboehnja dari saja, ampoenja penjakit itoelah saja tjari dimana bisa djodo. Dan kebetoelan sa'a membat'ja salah satoe soerat katar, menjeboetken dalem Advertentie, djika bisa bikin semboehnja penjakit dan djoega tida pake Operatie, lantas saja sagra dateng boeat minta fekas pertoeoengan soed bisa bikin baiknja saja ampoenja penjakit jang soedah 30 tahoen lamanja. Dan saja dipaja gang pada Toewan Munshi hingga tida pake Operatie bisa bikin baiknja saja ampoenja penjakit itadi, zonder memake operatie. Maka saja lantas membilang banjak trima kasi atas pertoeoengannja saja poenja penjakit jang 30 tahoen dipegang Toewan Munshi hingga bisa mendjadi baiknja.

Maka saja harep Toewan-toewan soekalah dan oedjoetken sendiri minta toeloengan pada Toewan Munshi jang ada mempoenjai sakit, djangan sampe djadi telaatnja.

Wg. PRODJOAMIDJOJO.

2. Saja bernama SOEMO tinggal di Kp. Pedalangan pakerdjaan mendjadi Macanist N. I. S. No. 5 saja ada mempoenjai sakit djantoeng, dan saja sagra minta pertoeoengan pada Toewan Munshi tab b Hindoestan, 1 boelan lamanja saja pegang pada Toewan Munshi, hingga saja bisa mendjadi baik dan sehatnja saja ampoenja badan.

Wasalam Wg. SOEMO.

OBAT PATENT

- | | | |
|---------|---|---------|
| No. 1. | Masni boeat sakit peroet moeles koerang enak makan moentah magbaek kali 10 gram. | f 2.50 |
| No. 2. | Beli boeat 1 noe, badan pegel koerang sehat tambah koewat, 5 gr. | f 2.50 |
| No. 3. | Obat mata segala sakit 10 gram | f 1.— |
| No. 4. | Madjoen Djaelani goenanja tambah mani koewat djoega toeloeng boewat nier bisa seger, 1 botol | f 5.— |
| No. 5. | Rati boeat decentri medjen, boeang aer darah, baik sekali 1 botol | f 7.50 |
| No. 6. | Fairi boeat asma, napas pendek, mengi, 5 gram | f 10.— |
| No. 7. | Rari boeat sakit prampoean kloear nanah, 100 gram | f 12.50 |
| No. 8. | Kasmi telinga toeli, dari seperti kopok kloear nanah darah, 10 gram | f 2.50 |
| No. 9. | Boeat segala loeka dan gatel syphilis | f 2.50 |
| No. 10. | Boeat sakit toelang dan segala aboeh-aboeh, beri-beri, entjok, oetji-oetji bisa hilang, 15 gram | f 2.— |
| No. 11. | Pill koewat boeat orang laki 1 botol | f 12.50 |
| No. 12. | Obat piesir goena orang laki | f 2.50 |
- Boeat perloe obat-obat dari No. 1 sampe No. 12 djika aken perloe boleh minta katrangan di roemah saja pakenja dan goenanja.

Memoedjiken dengan hormat,
MUNSHI.